

Eindeutiger Kenncode des Produkttyps, **Duschabtrennung**
Ausführung / Beschreibung: **27187683, 27187692**

Verwendungszweck: **persönliche Hygiene**

Hersteller: **BAHAG AG**, Baus Handelsgesellschaft AG, Zweigniederlassung Mannheim, Gutenbergstr. 21, D-68167 Mannheim

System(e) zur Bewertung und **System 4**

Überprüfung der Leistungsbeständigkeit:

Harmonisierte Norm: **EN 14428:2004+A1:2008**

Notifizierte Stelle(n): **nicht zutreffend**

Erklärte Leistung(en):


Wesentliche Merkmale	Leistung	Prüfnorm
Reinigbarkeit	bestanden	EN 14428:2004+A1:2008
Brucheigenschaften	bestanden	EN 14428:2004+A1:2008
Dauerhaftigkeit	bestanden	EN 14428:2004+A1:2008

Die Leistung des vorstehenden Produkts entspricht der erklärten Leistung/den erklärten Leistungen. Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der obengenannte Hersteller verantwortlich.

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:

Mannheim, 09.12.2019


Axel Rinn
Leiter Marketing Sanitär


Daniel Fleer
Leiter Qualitätsmanagement

Уникален идентификационен код на **Duschabtrennung**
типа продукт, изпълнение / описание: **27187683, 27187692**

Предвидена употреба/употреби: **лична хигиена**

Производител: **BAHAG AG**, Baus Handelsgesellschaft AG, Zweigniederlassung Mannheim, Gutenbergstr. 21, D-68167 Mannheim

Система/системи за оценяване и проверка на **Система 4**
постоянството на експлоатационните показатели:

Хармонизиран стандарт: **EN 14428:2004+A1:2008**
Нотифициран орган/органи: **не важи**

Декларирани експлоатационни показатели:

Съществени характеристики	Експлоатационни показатели	метод на изпитване
Възможност за измиване	издържан	EN 14428:2004+A1:2008
Brucheigenschaften	издържан	EN 14428:2004+A1:2008
Издържливост	издържан	EN 14428:2004+A1:2008

Експлоатационните показатели на продукта, посочени по-горе, са в съответствие с декларираните експлоатационни показатели.
Настоящата декларация за експлоатационни показатели се издава в съответствие с Регламент (ЕС) № 305/2011,
като отговорността за нея се носи изцяло от посочения по-горе производител.

Подписано за и от името на производителя от:

Axel Rinn
Ръководител Маркетинг санитария

Daniel Fleer
Ръководител Управление на качеството

Mannheim, 09.12.2019

Настоящата декларация за експлоатационни показатели важи само заедно със страница 1.

Jedinečný identifikační kód typu výrobku, **Duschabtrennung**
poprava / popis: **27187683, 27187692**

Zamýšlené/zamýšlená použití: **osobní hygiena**

Výrobce: **BAHAG AG**, Baus Handelsgesellschaft AG, Zweigniederlassung Mannheim, Gutenbergstr. 21, D-68167 Mannheim

System/systémy POSV: **System 4**

Harmonizovaná norma: **EN 14428:2004+A1:2008**

Oznámený subjekt/oznámené subjekty: **nevztahuje se**

Vlastnosti uvedené v prohlášení:

Základní charakteristiky	Vlastnost	Zkušební metoda
schopnost čištění	vyhověl	EN 14428:2004+A1:2008
Brucheigenschaften	vyhověl	EN 14428:2004+A1:2008
trvanlivost	vyhověl	EN 14428:2004+A1:2008

Vlastnosti výše uvedeného výrobku jsou ve shodě se souborem deklarovaných vlastností. Toto prohlášení o vlastnostech se v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného výše.

Podepsáno za výrobce a jeho jménem:

Axel Rinn
Vedoucí marketingu sanitárních výrobků

Daniel Fleer
Vedoucí řízení kvality

Mannheim, 09.12.2019

Toto prohlášení o vlastnostech platí pouze ve spojení se stranou 1.

Varetypens unikke identifikationskode,
udførelse / beskrivelse: **Duschabtrennung**
27187683, 27187692

Tilsligtet anvendelse: **personlig hygiejne**

Fabrikant: **BAHAG AG**, Baus Handelsgesellschaft AG, Zweigniederlassung Mannheim, Gutenbergstr. 21, D-68167 Mannheim

System eller systemer til vurdering og
kontrol af konstanten af ydeevnen: **System 4**

Harmoniseret standard: **EN 14428:2004+A1:2008**
Notificeret organ/notificerede organer: **ikke anvendelig**

Deklareret ydeevne:

Væsentlige egenskaber	Ydeevne	Testmetode
Rengøringsvenlighed	bestået	EN 14428:2004+A1:2008
Brucheigenschaften	bestået	EN 14428:2004+A1:2008
Holdbarhed	bestået	EN 14428:2004+A1:2008

Ydeevnen for den vare, der er anført ovenfor, er i overensstemmelse med den deklarerede ydeevne. Denne ydeevnedeklaration er udarbejdet i overensstemmelse med forordning (EU) nr. 305/2011 på eneansvar af den fabrikant, der er anført ovenfor.

Underskrevet for fabrikanten og på dennes vegne af:

Axel Rinn
Marketingchef Sanitær

Daniel Fleer
Leder af kvalitetssikring

Mannheim, 09.12.2019
Denne ydeevnedeklaration er kun gyldig i forbindelse med side 1.

Unique identification code of the product-type, versions / description: **Shower enclosure**
27187683, 27187692

Intended use/es: **personal hygiene**

Manufacturer: **BAHAG AG**, Baus Handelsgesellschaft AG, Zweigniederlassung Mannheim, Gutenbergstr. 21, D-68167 Mannheim

System/s of AVCP: **System 4**

Harmonised standard: **EN 14428:2004+A1:2008**

Notified body/ies: **not applicable**

Declared performance:

Essential characteristics	Performance	Test method
Cleanability	pass	EN 14428:2004+A1:2008
Brucheigenschaften	pass	EN 14428:2004+A1:2008
durability	pass	EN 14428:2004+A1:2008

The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Axel Rinn
Head of marketing sanitary

Daniel Fleer
Head of Quality Management

Mannheim, 09.12.2019

This declaration of performance is only valid if combined with page 1.

Código de identificación única del producto tipo, variantes / descripción: **Duschabtrennung**
27187683, 27187692

Usos previstos: **higiene personal**

Fabricante: **BAHAG AG**, Baus Handelsgesellschaft AG, Zweigniederlassung Mannheim, Gutenbergstr. 21, D-68167 Mannheim

Sistemas de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones (EVCP): **Sistema 4**

Norma armonizada: **EN 14428:2004+A1:2008**
Organismos notificados: **no aplicable**

Prestaciones declaradas:

Características esenciales	Prestaciones	Método de ensayo
capacidad de limpieza	aprobado	EN 14428:2004+A1:2008
Brucheigenschaften	aprobado	EN 14428:2004+A1:2008
durabilidad	aprobado	EN 14428:2004+A1:2008

Las prestaciones del producto identificado anteriormente son conformes con el conjunto de prestaciones declaradas. La presente declaración de prestaciones se emite, de conformidad con el Reglamento (UE) no 305/2011, bajo la sola responsabilidad del fabricante arriba identificado.

Firmado por y en nombre del fabricante por:

Axel Rinn
Responsable de marketing sanitarios

Daniel Fleer
Responsable de gestión de calidad

Mannheim, 09.12.2019

La presente declaración de rendimiento solo tiene validez junto con la página 1.

Tootetüübi kordumatu identifitseerimiskood, **Duschabtrennung**
variandi / kirjeldus: **27187683, 27187692**

Kavandatud kasutusala(d): **isiklik hügieen**

Tootja: **BAHAG AG**, Baus Handelsgesellschaft AG, Zweigniederlassung Mannheim, Gutenbergstr. 21, D-68167 Mannheim

Toimivuse püsivuse hindamise ja **Süsteem 4**
kontrolli süsteem:

Ühtlustatud standard: **EN 14428:2004+A1:2008**
Teavitatud asutus(ed): **ei kohaldu**

Deklareeritud toimivus::

Põhiomadused	Toimivus	Test meetod
puhastatavus	läbis edukalt	EN 14428:2004+A1:2008
Brucheigenschaften	läbis edukalt	EN 14428:2004+A1:2008
vastupidavus	läbis edukalt	EN 14428:2004+A1:2008

Eespool kirjeldatud toote toimivus vastab deklareeritud toimivusele. Käesolev toimivusdeklaratsioon on välja antud kooskõlas määrulesega (EL) nr 305/2011 eespool nimetatud tootja ainuvastutusel.

Tootja poolt ja nimel allkirjastanud:

Axel Rinn
Sanitaartoodete turundusjuht

Daniel Fleer
Kvaliteedi tagamise juht

Mannheim, 09.12.2019
Toimivusdeklaratsioon kehtib ainult koos 1. leheküljega.

Tuotetyypin yksilöllinen tunnistus,
muunnelma / kuvaus: **Duschabtrennung**
27187683, 27187692

Aiottu käyttötarkoitus **henkilökohtainen hygienia**
(aiotut käyttötarkoitukset):

Valmistaja: **BAHAG AG**, Baus Handelsgesellschaft AG, Zweigniederlassung Mannheim, Gutenbergstr. 21, D-68167 Mannheim

Suoritustason pysyvyyden arvioinnissa ja varmentamisessa käytetty järjestelmä/käytetyt järjestelmät: **Järjestelmä 4**

Yhdenmukaistettu standardi: **EN 14428:2004+A1:2008**
Ilmoitettu laitos/ilmoitetut laitokset: **ei sovellettavissa**

Ilmoitetut suoritusastot:

Perusominaisuudet	Suoritusaste	Testimenetelmä
Puhdistuvuus	hyväksytty	EN 14428:2004+A1:2008
Brucheigenschaften	hyväksytty	EN 14428:2004+A1:2008
Kestävyys	hyväksytty	EN 14428:2004+A1:2008

Edellä yksilöidyn tuotteen suoritusaste on ilmoitettujen suoritusasteiden joukon mukainen. Tämä suoritusasteilmoitus on asetuksen (EU) N:o 305/2011 mukaisesti annettu edellä ilmoitetun valmistajan yksinomaisella vastuulla.

Valmistajan puolesta allekirjoittanut:

Axel Rinn
Viemäröinnin markkinointitoiminnan johtaja

Daniel Fleer
Laadunhallinnan johtaja

Mannheim, 09.12.2019

Tämä suoritusasteilmoitus on voimassa vain yhdessä sivun 1 kanssa.

Code d'identification unique du produit type, finition / description: **Duschabtrennung**
27187683, 27187692

Usage(s) prévu(s): **Hygiène personnelle**

Fabricant: **BAHAG AG**, Baus Handelsgesellschaft AG, Zweigniederlassung Mannheim, Gutenbergstr. 21, D-68167 Mannheim

Système(s) d'évaluation et de vérification de la constance des performances: **Système 4**

Norme harmonisée: **EN 14428:2004+A1:2008**
Organisme(s) notifié(s): **non applicable**

Performances déclarées:

Caractéristiques essentielles	Performances	Normes d'essai
Nettoyage	réussite	EN 14428:2004+A1:2008
Brucheigenschaften	réussite	EN 14428:2004+A1:2008
Durabilité	réussite	EN 14428:2004+A1:2008

Les performances du produit identifié ci-dessus sont conformes aux performances déclarées. Conformément au règlement (UE) no 305/2011, la présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant mentionné ci-dessus.

Signé pour le fabricant et en son nom par:

Axel Rinn
Directeur du marketing Sanitaire

Daniel Fleer
Directeur Assurance qualité

Mannheim, 09.12.2019
La présente déclaration de performances est valable uniquement en association avec la page 1.

Jedinstvena identifikacijska oznaka **Duschabtrennung**
vrste proizvoda, varijanta / opis: **27187683, 27187692**

Namjena/namjene: **osobna higijena**

Proizvođač: **BAHAG AG**, Baus Handelsgesellschaft AG, Zweigniederlassung Mannheim, Gutenbergstr. 21, D-68167 Mannheim

Sustav/sustavi za ocjenu i provjeru **Sustav 4**
stalnosti svojstava (AVCP):

Usklađena norma: **EN 14428:2004+A1:2008**
Prijavljeno tijelo/prijavljena tijela: **ne primjenjuje se**

Objavljena svojstva:

Bitne značajke	Svojstva	Metoda ispitivanja
Mogućnost čišćenja	prošao	EN 14428:2004+A1:2008
Brucheigenschaften	prošao	EN 14428:2004+A1:2008
trajnost	prošao	EN 14428:2004+A1:2008

Prije utvrđeno svojstvo proizvoda u skladu je s objavljenim svojstvima. Ova izjava o svojstvima izdaje se, u skladu s Uredbom (EU) br. 305/2011, pod isključivom odgovornošću prethodno utvrđenog proizvođača.

Za proizvođača i u njegovo ime potpisao:

Axel Rinn
Voditelj marketinga Sanitarije i sanit. instalacije

Daniel Fleer
Voditelj Odjela za upravljanje kvalitetom

Mannheim, 09.12.2019
Ova izjava o svojstvima vrijedi samo zajedno sa stranicom 1.

A terméktípus egyedi azonosító kódja,
változat / leírás:**Duschabtrennung**
27187683, 27187692

Felhasználás célja(i):

személyi higiénia

Gyártó:

BAHAG AG, Baus Handelsgesellschaft AG, Zweigniederlassung Mannheim, Gutenbergstr. 21, D-68167 Mannheim

Az AVCP-rendszer(ek):

Rendszer 4

Harmonizált szabvány:

EN 14428:2004+A1:2008

Bejelentett szerv(ek):

nem alkalmazható

A nyilatkozatban szereplő teljesítmény(ek):

Alapvető tulajdonságok	Teljesítmény	Ellenőrző módszer
Tisztíthatóság	megfelelő	EN 14428:2004+A1:2008
Brucheigenschaften	megfelelő	EN 14428:2004+A1:2008
tartósság	megfelelő	EN 14428:2004+A1:2008

A fent azonosított termék teljesítménye megfelel a bejelentett teljesítmény(ek)nek. A 305/2011/EU rendeletnek megfelelően e teljesítménynyilatkozat kiadásáért kizárólag a fent meghatározott gyártó a felelős.

A gyártó nevében és részéről aláíró személy:

Axel Rinn
Marketingvezető (szaniter)**Daniel Fleer**
Minőségbiztosítási vezető

Mannheim, 09.12.2019

A jelen teljesítménynyilatkozat csak az 1. oldallal együtt érvényes.

Produkto tipo unikalus identifikavimo kodas, variantas / aprašymas: **Duschabtrennung**
27187683, 27187692

Naudojimo paskirtis (-ys): **asmeninė higiena**

Gamintojas: **BAHAG AG**, Baus Handelsgesellschaft AG, Zweigniederlassung Mannheim, Gutenbergstr. 21, D-68167 Mannheim

Eksploatacinių savybių pastovumo vertinimo ir tikrinimo sistema (-os): **Sistema 4**

Darnusis standartas: **EN 14428:2004+A1:2008**
Notifikuotoji (-osios) įstaiga (-os): **neatitinka**

Deklaruojama (-os) eksploatacinė (-ės) savybė (-ės):

Esminės charakteristikos	Eksploatacinės savybės	Testėšan standartus
Išvalomumas	išlaikyta	EN 14428:2004+A1:2008
Brucheigenschaften	išlaikyta	EN 14428:2004+A1:2008
Patvarumas	išlaikyta	EN 14428:2004+A1:2008

Nurodyto produkto eksploatacinės savybės atitinka visas deklaruotas eksploatacines savybes. Ši eksploatacinių savybių deklaracija pateikiama vadovaujantis Reglamentu (ES) Nr. 305/2011, atsakomybė už jos turinį tenka tik joje nurodytam gamintojui.

Pasirašyta (gamintojo ir jo vardu):

Axel Rinn
Santchnikos prekių rinkodaros vadovas

Daniel Fleer
Kokybės vadovas

Mannheim, 09.12.2019
Ši eksploatacinių savybių deklaracija galioja tik kartu su 1 puslapiu.

Unikālais izstrādājuma tipa identifikācijas numurs, variants / apraksts: **Duschabtrennung**
27187683, 27187692

Paredzētais izmantojums: **personīgā higiēna**

Ražotājs: **BAHAG AG**, Baus Handelsgesellschaft AG, Zweigniederlassung Mannheim, Gutenbergstr. 21, D-68167 Mannheim

Ekspluatācijas īpašību noturības novērtējuma un pārbaudes (AVCP) sistēma(-as): **Sistēma 4**

Saskaņotais standarts: **EN 14428:2004+A1:2008**
Paziņotā(-ās) iestāde(-es): **neattiecas**

Deklarētā(-ās) ekspluatācijas īpašība(-as):

Būtiskie raksturlielumi	Ekspluatācijas īpašības	Pārbaudes standartiem
Tīrīšanas īpašības	izturējis	EN 14428:2004+A1:2008
Brucheigenschaften	izturējis	EN 14428:2004+A1:2008
Ilgizturība	izturējis	EN 14428:2004+A1:2008

Iepriekš norādītā izstrādājuma ekspluatācijas īpašības atbilst deklarēto ekspluatācijas īpašību kopumam. Šī ekspluatācijas īpašību deklarācija izdota saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 305/2011, un par to ir atbildīgs vienīgi iepriekš norādītais ražotājs.

Parakstīts ražotāja vārdā:

Axel Rinn
Santehnikas mārketinga nodaļas vadītājs

Daniel Fleer
Kvalitātes vadības nodaļas vadītājs

Mannheim, 09.12.2019
Šī ekspluatācijas īpašību deklarācija ir spēkā tikai kopa ar 1. lapu.

Unieke identificatiecode van het producttype, uitvoering / beschrijving: **Duschabtrennung**
27187683, 27187692

Beoogd(e) gebruik(en): **persoonlijke hygiëne**

Fabrikant: **BAHAG AG**, Baus Handelsgesellschaft AG, Zweigniederlassung Mannheim, Gutenbergstr. 21, D-68167 Mannheim

Het systeem of de systemen voor de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid: **System 4**

Geharmoniseerde norm: **EN 14428:2004+A1:2008**
Aangemelde instantie(s): **niet van toepassing**

Aangegeven prestatie(s):

Essentiële kenmerken	Prestaties	Proefmethode
reinigingsgemak	goedgekeurd	EN 14428:2004+A1:2008
Brucheigenschappen	goedgekeurd	EN 14428:2004+A1:2008
duurzaamheid	goedgekeurd	EN 14428:2004+A1:2008

De prestaties van het hierboven omschreven product zijn conform de aangegeven prestaties. Deze prestatieverklaring wordt in overeenstemming met Verordening (EU) nr. 305/2011 onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de hierboven vermelde fabrikant verstrekt.

Ondertekend voor en namens de fabrikant door:

Axel Rinn
Hoofd marketing sanitair

Daniel Flee
Hoofd kwaliteitsmanagement

Mannheim, 09.12.2019
Deze prestatieverklaring is uitsluitend geldig in combinatie met pagina 1.

Produkttypens unika identifikationskod, **Duschabtrennung**
version / beskrivning: **27187683, 27187692**

Avsedd användning/ **Personlig hygien**
avsedda användningar:

Tillverkare: **BAHAG AG**, Baus Handelsgesellschaft AG, Zweigniederlassung Mannheim, Gutenbergstr. 21, D-68167 Mannheim

System för bedömning och fortlöpande **System 4**
kontroll av prestanda:

Harmoniserad standard: **EN 14428:2004+A1:2008**
Anmält/anmälda organ: **Ej tillämpligt**

Angiven prestanda:

Väsentliga egenskaper	Prestanda	Teststandarder
Möjlighet till rengöring	godkänt	EN 14428:2004+A1:2008
Brucheigenschaften	godkänt	EN 14428:2004+A1:2008
Hållbarhet	godkänt	EN 14428:2004+A1:2008

Iepriekš norādītā izstrādājuma ekspluatācijas īpašības atbilst deklarēto ekspluatācijas īpašību kopumam. Šī ekspluatācijas īpašību deklarācija izdota saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 305/2011, un par to ir atbildīgs vienīgi iepriekš norādītais ražotājs.

Undertecknad på tillverkarens vägnar av:

Axel Rinn
Marknadsföringschef sanitet

Daniel Fleer
Kvalitetschef

Mannheim, 09.12.2019
Den här prestandaförklaringen är endast giltig tillsammans med sidan 1.

Enotna identifikacijska oznaka tipa proizvoda, različica / opisovanje: **Duschabtrennung**
27187683, 27187692

Predvidena uporaba: **Osebna higiena**

Proizvajalec: **BAHAG AG**, Baus Handelsgesellschaft AG, Zweigniederlassung Mannheim, Gutenbergstr. 21, D-68167 Mannheim

Sistemi ocenjevanja in preverjanja nespremenljivosti lastnosti: **Sistem 4**

Harmonizirani standard: **EN 14428:2004+A1:2008**
Priglašeni organi: **ni uporabno**

Navedene lastnosti:

Bistvene značilnosti	Lastnost	Standardi preskušanja
Sposobnost čiščenja	uspešno	EN 14428:2004+A1:2008
Brucheigenschaften	uspešno	EN 14428:2004+A1:2008
trvanljivost	uspešno	EN 14428:2004+A1:2008

Lastnosti proizvoda, navedenega zgoraj, so v skladu z navedenimi lastnostmi. Za izdajo te izjave o lastnostih je v skladu z Uredbo (EU) št. 305/2011 odgovoren izključno proizvajalec, naveden zgoraj.

Podpisal za in v imenu proizvajalca:

Axel Rinn
Vodja marketinga - Sanitarni oddelek

Daniel Fleer
Vodja upravljanja kakovosti

Mannheim, 09.12.2019

Ta izjava o lastnostih velja samo v povezavi s 1. stranjo.

Jedinečný identifikačný kód typu výrobku, **Duschabtrennung**
verzia, opis: **27187683, 27187692**

Zamýšľané použitie/použitia: **osobná hygiena**

Výrobca: **BAHAG AG**, Baus Handelsgesellschaft AG, Zweigniederlassung Mannheim, Gutenbergstr. 21, D-68167 Mannheim

Systém(-y) posudzovania a overovania **Systém 4**
nemennosti parametrov:

Harmonizovaná norma: **EN 14428:2004+A1:2008**
Notifikovaný(-é) subjekt(-y): **nevzťahuje sa**

Deklarované parametre:

Podstatné vlastnosti	Parametre	Testovacie normy
schopnosť čistenia	vyhovel	EN 14428:2004+A1:2008
Brucheigenschaften	vyhovel	EN 14428:2004+A1:2008
Trpežnosť	vyhovel	EN 14428:2004+A1:2008

Lastnosti proizvoda, navedenega zgoraj, so v skladu z navedenimi lastnostmi. Za izdajo te izjave o lastnostih je v skladu z Uredbo (EU) št. 305/2011 odgovoren izključno proizvajalec, naveden zgoraj.

Podpisal za in v imenu proizvajalca:

Axel Rinn
Vedúci marketingu sanitárnych výrobkov

Daniel Fleer
Vedúci riadenia kvality

Mannheim, 09.12.2019
Toto vyhlásenie o parametroch platí len spolu so stranou 1.